

kamenovati

Versteinigen. s'kameniam possúti, possípati,
kamenováti. lapidare.

kamenovati

Steinigen, versteinigen. kamenovati, s' kámeniam
přesúti, přesipati, s' kámeniam luháti,
vdáriti, pobýti, poditi. lapidare aliquem;
lapidibus persequi.

HIPOLIT: Dict. II, 185

kamenovati

Lapido, Steinigen, versteinigen, mit Steinen werf.
fen. kamenovati, is káminam pofsi'ti,
ali pofsé'pati, s kámenami lurcháti.

HIPOLIT: Dict. I, 335

6

Kameniski

Theombrotius, Steinfesser. Kameniski piper.

HIPOLIT: Dict. I, 667

Kamenski

Zitumingus lapis. Steinholl. Kamenski
vogljé.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 70

Kamenski.

Capricornus habet praegrandia Cornua; Rupicapra, minuta: quibus se ad rupem suspendit. der Steinbock hat gar grosse hörner; die Gemse gar kleine: mit welchen sie sich an die Steinklippen hängen. Dívji, ali kamenski kosèl jima cilu velíke rogé; Dívja kosa cilu májhene: s'katérimi se ona na te pezhíne obéjŕha.

kamenski

Steinlein, kutt. kamenski lym, kitt ali
törd mortar sa kamere lymati.
factitia maltha.

HIPOLIT: Dict. II, 185

kamenski

Steinbock, ein thier. divji kosel, kamenski kosel.
Capricornus, agocerus.

HIPOLIT: Dict. II,

185

kamenski.

Steinrad. Kamensk kolú, s' kateřine
je Kameni gori vlářho. Šuparum.

HIPOLIT: Dict. II, 185

kámenští

Kolen die man grabt: Item steinkolen. vóglje, ka-
tému se kóple: túdi kámenšku vóglje. Carbones
fossiles: Carbones bituminosi.

Kamer - Kamer

Misthauffen. kup gnojá, kamèr se ta gnoj
fpravla: Gomíla. fimetum.

HIPOLIT: Dict. II, 125

kamer - kamer

Hafen, schifflände. brud, loka, kamer se
barke, ali lādje shájajo. portus.

Kamerik [4]

Camerasum, Kamerik, sine stat. Camerik,
neftu.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

5

Kamerik

Camerick. Cámerik. Cameracum.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

23

kamerling

Dapifer, The^Nſaur⁺ius, Archi- cubicularius et
ſtabuli Magiſter der Truchſes der Schazmeiſter,
der obrift Cammerer, Vnd der obrift Stallmeiſter.
krajlévi trushar ali ſhpíshnikar krajlévi sa-
kládnikar, krajlévih saklád oblaſtnyk, vigſhi
kámèrliſg inu vigſhi ſhtalmaſtèr.

Kamerling

et V. saeculares. Rex Bohemiae Archipincerna Dux
Bavariae Archi-Dapifer Dux saxoniae Archimarcha-
llus, Marchio brandeburgensis Archi-Camerarius et
Comes Palatinus Archi-Thesaurarius. Vnd fünff welt-
liche ^{den} König in Böhheim Erzschenck der herzog in
Bairn Erz-Truchuf der herzog in Sachsen Erz-Mar-
schall der Marggraf Von Brandenburg Erz-Kammerer, Vnd
der Pfalzgraf Erz Schazmeister inu per deshelskih
pemski krajl Cefsárski Natákaviz herzog v'parski
deshéli Cefs. Trúshar Herzog v'saxónji Cefs. Mar-
schall, marchgraff s'brandeburga Cefsárski vigfhi
k^amerling inu pfalzgraff, Cefsárski sházmafter.

kamerling

Silentiarius, eines fürsten kammerdiener. éni-
ga fírshita kamerling: túdi en molzhèzh, tih, inu
málu govorèzh zhlóvik.

HIPOLIT: Dict. I, 606

Kamerling

Diaetarius, ein heimlicher dieb, kamerling,
vnd Tischdiener, en skrivni tat. kámerling,
mysni flushábnik, ali strejshiz.

Kamerling

Ephebus, ein Jüngling der über vierzehnen
Jahr alt ist. en mladénizh, katéri je zhes
ftirnájst lejt star, en páfhe, kámerling,
stréjfhiz.

Kamerling
K

Cubicularius, Kauerdiener. Nambere flushábnik,
Kamerlink.

Up.: Dict. I., 150, rma: Kamerling.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 157

Kamerling
M

Camerarius, Nammendiner. Kamerling, ali
Kambre flushábnik.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 79

Kammerling
K

Kammer, Kämmerling, Kämmerling, Kämre
slushábnik. Cubicularius, Cubiculo praepositus, a Cubiculo.

HIPOLIT: Dict. II, 100

Kamerling
Kamerlingi
n

His subordinantur Nobiles aulici Nobile Famulitium Cum cubicularijs Famulis, et Curforibus Auf diese folgen die hofjunckern die Edelknaben, Pagen, mit denen kammerdienern Lackeyen. Vnd Lauffern sa tejmi gredó ti drúgi Dvorski shlahtniki shlahtni ali krajlévi pásheti, s' timi kámérlinki flushábniki postréjshniki inu hitri feli

Kamerling

Kamerlingi

K

Kammermeister. oblaŝtnýk zhes kámerlinke.
Decurio Cubiculariorum.

HIPOLIT: Dict. II, 100

Kamernik

Cubicularius, Kammerdiener, Kämmerling.
Kämernik, hišni sklužábnik,
Kämmerling.

Op.: Slet. I., 384, pa navaja, du je beseda „pro čes.“
[činj]!

HIPOLIT: Dict. I. (~~prepis~~), 150

Kamerski [?]

Lacus Larius vel Comacenus. Chumersce.
Chámersku jéseru.

HIPOLIT, Dict:
Nomenclatura regionum, 72
populorum etc.

hamilica

Lilia Convallium, Chamaedrys, Cyanus, Chamae-
melum, etc. die Magenblümlein, das Vergis mein
nit, die kornblume, die Chamille u.a.m. te
ʃhimárnize, plau márslizhnik, shitna rosha,
Camílliza, etc.

HIPOLIT, Dict.:
Orbis pictus, 6

Kamilica

Cotula. Rindsaug, oder wilde Chamillen. govéd-
nu okú, ali divja kamilliza. Sihe Bupthalmum.

HIPOLIT. Dict:
Index alphabeticus
arborum etc. , 7

kamilica

Chrysanthemum. Goldblum, oder kühaug. sláta
rósha, ali krávje okú. túdi Rímska kamílliza.

HIPOLIT, Dict:
Index alphabeticus
arborum etc. , 6

Kamilica

Streichblum. Bupthalmum. govéjsku okù, dívja
kamílliza.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 28

kanilica

kanilice

Chamoemelum et Chamaemilla. Chamillen-
blum. chamillix, lipú difherbe gjéle
róshixe.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc., 5

hamilica
hamilice

Chamillenblum. Chamaemelum. hamillixes

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. / 23

Kamilica
Kamilice

Chamoemelum Roman. ^zpupur. Luteum. Römisch,
Roth, vnd Gelbe Chamillen. Rímske, ardézhe,
inu gjéle kamíllize.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 5

Kamilica
Kamilice

Wilde Chamillen. Cotula. Dívje kamíllize.

HIPOLIT. Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 29

Kamilica
Kamilice

dívje kamillize. wilde Chamillen. Cotula.

HIPOLIT, Dict:
Index alphabeticus
arborum etc., 36

Kamilica
Kamilice

govédnu okù. vide dívje kamillize.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 37

kamilica
kamilice

Ardézhe polske kamillize. Rothe feldröslein.
Adonis.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 33

Kamilica
Kamilite

Rothe felldröslein. Adonis. ardézhe kamillize.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 30

kamin

Rauchfang, kamin. дымовод. камора.
caminus.

HIPOLIT: Dict. II, 146

kamin

Fumarium, Rauchloch, oder kamin. dímnik,
kamÿn, lúknîa fa dim.

hamin

Caminus, offer. Camin. perh, Ramyn,
stimul.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 79

Kaminek

Camienieck eine Vestung in Polen. Káminek, ena
tèrdvina v'polski semlyi.

HIPOLIT, Dict.: 23
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

kamixóla

Tunica, ein leibroek. hemd. eine haut. Rinde
an den baumen. súknîa. kamishóla. skrájza.
éna kófhiza. shkórja na drévju.

kamixola

Hemd. frájza. interula, intima, indufium.
wullen hemd. kamishóla, pávolnata kamishó-
la. subucula.

kamixóla

Wullen hemd. kamishóla, s'pávole fhtríkana.
Indufium, subucula.

kamishola

Unterrock. spodna sukňa, kamishóla, véstia.
tunica interior.

kamiřola

Subucula, ein wollen, oder leinen hemd. éna
volnéna, pávolasta, ali pertnéna srájza: túdi
éna s'pávole shtríkana kamiřhóla.

Kamixóla

Colobium, Leibroth ohne Ernd. Kamixóla,
bes. rosárou.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 113

kanixoha

Garaganda, ein Interkleid, kanisol.

kanixohole, jépira pod suknie, véstie.

HIPOLIT: Dict. I / 430

hamnat - kamenat

Schwingkugel, damit man spilt. okrógla ká-
menata kugla k'lúžhanju. Discus.

Krampab
Kamenab

et effodiunt ligone terram matallicam, Vnd hauen
mit der hauen oder karst, das Erz oder Steinerz,
inu kopájo rudo s'matíko, ali s'krampam, Rudo
parfténo ali kámenato,

Samnat
Samenat

urceos, tripodes, patinas; testacea vasa, fidelias,
opercula etc. krüge, dreystellen, Reindlein, Schüs-
seln, Irredene gefässe, ofenkacheln, hafendeckel u.
dg. [Lonzhâr [tury] bokále, kosé, kosize, sklejde
kámenato pofsódo kahle, réjnize etc.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 30

hamnica

Sertula, steinklee. melilòt, kámniza, féliszhe.

HIPOLIT: Dict. I , 602